



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal  
Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.  
Telefon: +36 (30) 216 6303  
[nbi@nebih.gov.hu](mailto:nbi@nebih.gov.hu)  
[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

Ikt. sz.: 8360/29007-1/2025

Tárgy: **BIOLCHIM növénykondicionáló termékcsalád** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása  
Ügyintéző: Kelen Petra  
Oldalak száma: 4  
Mellékletek: Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a **BIOLCHIM Hungary Kft. (6237 Kecel, Vasút utca 124.) ügyfélnek** a **BIOLCHIM növénykondicionáló termékcsalád** 6300/2239-2/2021 NÉBIH számú határozatával kiadott forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság **BIOLCHIM növénykondicionáló termékcsalád** 6300/2239-2/2021 NÉBIH számú határozatával kiadott forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét – az egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja:

### **I. Az engedélyokirat 4. pontja az alábbiak szerint módosul:**

#### **4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

##### **Alapanyagok:**

**FYLLOTON növénykondicionáló készítmény:** algakivonat, glicin betain, élesztő és kukorica kivonat, hígított ammónium szulfonát oldat, karbamid, citromsav, nátrium-hidroxid

**SPRINTALGA növénykondicionáló készítmény:** algakivonat, karbamid, szója és kukorica kivonat, víz

##### **Előírt minőségi feltételek**

##### **FYLLOTON növénykondicionáló készítmény:**

Küllem: sötétbarna, víznél viszkózusabb, jellegzetes szagú folyadék

Paraméter		érték	megengedett eltérés
pH (eredeti oldatban)		6,68	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,19	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	50,0	
össz. N (m/m%)	legalább	6,0	

##### **SPRINTALGA növénykondicionáló készítmény:**

Küllem: barna színű, vízhez hasonló viszkozitású, jellegzetes szagú folyadék

Paraméter		érték	megengedett eltérés
pH (eredeti oldatban)		7,17	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,19	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	44,0	
össz. N (m/m%)	legalább	9,0	

**A termékcsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások**

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

**II. Az engedélyokirat 7. pontja az alábbiak szerint módosul:****7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

**III. Az engedélyokirat 9.2. pontja az alábbiak szerint módosul:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

A raktáron és kereskedelembe lévő készletek a 6300/2239-2/2021. NÉBIH számú megújított határozat kiadásától számítva legfeljebb 2 évig a 04.2/3392-1/2011 MgSzH számon kiadott, 04.2/5908-1/2015. NÉBIH számon módosított forgalomba hozatali és felhasználási engedélynek megfelelő címkével és csomagolásban is forgalomba hozhatók.

**IV. Az engedélyokirat 12. pontja az alábbiak szerint módosul:**

**12. Az engedély érvényessége:** Az engedély határozatlan ideig hatályos.

**A BIOLCHIM növénykondicionáló termékcsalád módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt engedélyokirata jelen határozat mellékletét képezi.**

Az engedélyezési eljárás díja 30.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

### INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

**Budapest, 2025. március 10.**

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



## Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: [nbi@nebih.gov.hu](mailto:nbi@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

Engedélyokirat száma: 6300/2239-2/2021.

### FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT BIOLCHIM NÖVÉNYKONDITIONÁLÓ TERMÉKCSALÁD

#### 1. A készítmények kereskedelmi neve (referencia neve):

- *FYLLOTON* növénykondicionáló készítmény
- *SPRINTALGA* növénykondicionáló készítmény

#### 2. A készítmény típusa: növénykondicionáló készítmény

#### 3. Gyártó: Biolchim S.p.A.

40059 Medicina, Via S. Carlo 2130. Italy

Unió adószám: IT 00529061202

#### Engedélyes: Biolchim Hungary Kft.

6237 Kecel, Vasút utca 124.

statisztikai számjel: 14401246-4675-113-03

#### 4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

##### Alapanyagok:

*FYLLOTON* növénykondicionáló készítmény: algakivonat, glicin betain, élesztő és kukorica kivonat, hígított ammónium szulfonát oldat, karbamid, citromsav, nátrium-hidroxid

*SPRINTALGA* növénykondicionáló készítmény: algakivonat, karbamid, szója és kukorica kivonat, víz  
Előírt minőségi feltételek

##### *FYLLOTON* növénykondicionáló készítmény:

Küllem: sötétbarna, víznél viszkózusabb, jellegzetes szagú folyadék

Paraméter		érték	megengedett eltérés
pH (eredeti oldatban)		6,68	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,19	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	50,0	
össz. N (m/m%)	legalább	6,0	

**SPRINTALGA növénykondicionáló készítmény:**

Küllem: barna színű, vízhez hasonló viszkozitású, jellegzetes szagú folyadék

Paraméter		érték	megengedett eltérés
pH (eredeti oldatban)		7,17	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,19	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	44,0	
össz. N (m/m%)	legalább	9,0	

**A termécsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások**

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

**5. Felhasználható:****FYLLOTON növénykondicionáló készítmény:**

- zöldségfélék *levélkezelésére* 1,5-2,0 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,2 %-os töménységben, a vegetációs időszakban 3-4 alkalommal kipermetezve,
- szőlő és gyümölcsfélék *levélkezelésére* 1,5-2,0 l/ha mennyiségben, 0,3 %-os töménységben, a vegetációs időszakban 3-4 alkalommal kipermetezve.

**SPRINTALGA növénykondicionáló készítmény**

- zöldségfélék
  - *levélkezelésére* 0,2-0,5 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,03 %-os töménységben, a vegetációs időszakban 2-3 alkalommal kipermetezve,
  - *tápoldatozásra* 2,5 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,25 %-os töménységben, a vegetációs időszakban 2-3 alkalommal kijuttatva,
- csemegezőlő
  - *levélkezelésére* 0,3-0,5 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,05 %-os töménységben, 15 cm-es hajtáshosszúságnál, majd bogyónövekedéskor kipermetezve,
  - *tápoldatozására* 3 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,25 %-os töménységben, 15 cm hajtáshosszúságnál, majd virágzás előtt, 5 l/ha mennyiségben a kézi bogyóválogatás után, majd a bogyónövekedés alatt,
- borszőlő *levélkezelésére* 0,15-0,2 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,05 %-os töménységben, 15-25 cm-es hajtás hosszúságnál és virágzás előtt kipermetezve,
- gyümölcsfélék
  - *levélkezelésére* 0,3-0,5 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,05 %-os töménységben, intenzív termésnövekedés alatt 2-3 alkalommal kipermetezve,
  - *tápoldatozására* 2,5 l/ha mennyiségben, legfeljebb 0,25%-os töménységben, rügyfakadáskor, majd a gyümölcskötődéstől a gyümölcsnövekedés időszakában 2-3 alkalommal kijuttatva.

Mindkét készítményre vonatkozó előírás:

A méhek és egyéb beporzást végző rovarok védelme érdekében virágzási időszakban nem alkalmazható!  
 Virágzó gyomnövények jelenléte esetén nem alkalmazható!

Növényvédő szerekkel és termésnövelő anyagokkal történő együttes kijuttatása előtt célszerű keverhetőségi próbát végezni!

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles\*

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermeektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

## 7. Környezetvédelmi előírások:

### 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

## 8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.

## 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

### 9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok: 0,5, 1, 5, 20, 300, 1000 literes polietilén flakon ill. tartály

### 9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

A raktáron és kereskedelemben lévő készletek a 6300/2239-2/2021. NÉBIH számú megújított határozat kiadásától számítva legfeljebb 2 évig a 04.2/3392-1/2011 MgSzH számon kiadott, 04.2/5908-1/2015. NÉBIH számon módosított forgalomba hozatali és felhasználási engedélynek megfelelő címkével és csomagolásban is forgalomba hozhatók.

**9.3. Tárolási körülmények:** eredeti, zárt csomagolásban, gyúlékony és éghető anyagoktól távol, száraz, hűvös, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310590

**11. Egyéb előírások:**

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** Az engedély határozatlan ideig hatályos.

**Budapest, 2025. március 10.**

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*